Latweeschu Awises.

92. gada gahjums. ◇ Isnahk 7 reises nedelâ, ari swehtdeenâs.

Makſà:	Makſà par pastu peesuhtot:	Makſà uſ ahrſemem:	Sludinajumi makſà: par ſtyku rakſtu rind. 10 k., 1. puſē un tekſtā 30 k.	Redakcija un ekſpedicija: Rigā, Wakru eelā Nr. 30.
Rigâ un Jelgawâ ekſp. ſanemot par 1 gadu . . . 2 rub. 20 kap. par 1/2 gadu . . . 1 „ 20 „ par 1/4 gadu . . . — „ 60 „	par 1 gadu . . . 3 rub. — kap. par 1/2 gadu . . . 1 „ 50 „ par 1 mehn. . . . — „ 25 „	par 1 gadu . . . 10 rub. — kap. par 1/2 gadu . . . 5 „ 80 „ par 1/4 gadu . . . 2 „ 50 „ par 1 mehneſi . . — „ 80 „	Adreſes maiņas makſà 10 kap. Numurs makſà 1 kap.	Telefons Nr. 82-60. Paſta kaſtite Nr. 286.

Nr. 64. Seſtdeen, 9. martâ. 1913.

Baltijas Lauksaimneeku Savstarpigà Kreditbeedriba

Maksá par noguldijumeem 6% gadâ, uz tekoša rēķina 4½%. Noguldits lidz 31. janvarim 1,721,169 rbl. 92 kap.

Rigâ, 1. Ķēniņu eelâ Nr. 28. Kreevu adrese: Прибалтійское Общество Взаимнаго Кредита Сельскихъ Хозяевъ, Бл. Королерская 28, г. Рига. 69

Valde: agronoms J. Bisseneeks, tirdz. zinibu kandidati: E. Ozoliņš, R. Dutcens.

Jelgawas Namneeku Krahj-Aisd. Sabeedriba.

Katolu eelâ Nr. 34. Telefons 688.

Atklahta 31. oktobrî 1909. gadâ.

No 288 beedreem eemaksats un garanteis droschibas kapitals . . . . 309209 r. 60 k.
Bilanze 28. februari 1913. g. . . . . 407507 „ 91 „
Noguldijumi . . . . . 348105 „ 15 „

Makſà par noguldijumeem ueka neatwelkot: 1) uſ augleem 6½%, 2) uſ augļu augleem un par tekoschu rehkinu 5% gadâ, reķinot no reguldijuma deenas un nem par aisdewumeem 7—8½% gadâ. Wiſi noguldijumi, kà ari aisdewumu paradu rakſti atſwabinati no krona nodokleem.

Noguldijumus peenem un iſmakſà ari pa pastu.

Darba laiks no 10—2 pehz pusdeenas.

Adreſe: Jelgawas Namneeku Krahj-Aisdewu Sabeedriba (Ссудо-сберегательному Товариществу Митавскихъ Домовладѣльцевъ).

77 Walde.

Swarigakais no ſatura:

Wahzija un notikumi Balkanos.
Austro-Ungarija pret Melnkalni un Serbiju.
Kauja pee Tſchataldſchas.

Wahzija un notikumi Balkanos.

(Wehſtule no Berlines.)

Wahzija pehdejos pahri gadudeſmitos ſewiſchku wehribu peegreesch wahzeeſchu ſtahwoklim ahrſemēs un tos wiſadi ſtutē, itin pareiſi apſinadamàs, ka wina, Wahzija, kà weenigà wahzu nazionalà walſts ir atbalſts wahzeeſcheem ahrpus Wahzijas — un kà ahrpus Wahzijas dſihwojoſchee wahzeeſchi, kad tikai teem wahzu tautiſka ſajuhta — ir Wahzijas tirdſneezīſkas un ruhpueezīſkas darbibas, wiſpahrigi ſaimneezīſkas dſihwes — weizinataji un pabalſtitaji. Un ſchahdà uolukà Wahzija ari ar wiſleelako uſmanibu eewehro notikumus Austro-Ungarijà un Balkanos. Austro-Ungarija, kuru preeſch nedaudſ deſmiteem gadu uſſkatija par pilnigu nazionalu wahzu walſti— ir tagad pahrwehrtuſēs par daudſ tautibu, ihpaſchi par daudſu ſlahwu tautibu ſakopojumu. Wehl gan wahzu elements Austrijà wiſai leels — un wahzu walodai wiſzaur pirmà weeta walſts pahrwaldē — bet tatſchu wahzu noſihme deenu no deenas arweenu wairak iſſuhd — un ſlahwu elements zelàs uſ augſchu un Austro-Ungarijà tagad buhs jau kahdu 20,000,000 ſlahwu (apm. 7 milj. tſcheku, 3—4 milj. poku, 3 milj. rutenu, 5 milj. ſerbu-kroatu un 1½ milj. ſloweenu) — Austro-Ungarija paleek tà tad par ſlahwu walſti. Un beeſchi jau runà, ka Austrijà ſaweenoſchotees par weenu leelu warenu walſti wiſi wakaru un deenwidu ſlahwi ar Balkanu ſlahweem. Un ſchahda ſaweeniba jeb ſchahda waj tailihdſiga ſlahwu walſts Wahzijai newar patikt. Pehz tam, kur Wahzijà tik dſihwi eeſaknojuſēs dſihſchanàs uſ austrumeem (Drang nach Osten) — tas ir uſmahkſchanàs ſlahweem — winai newar buht pa prahtam ſlahwu elementa ſtiprinaſchana. Wahzijai pa prahtam tagadejà Austro-Ungarija — ta winai pat nepeezeeſchami wajadſiga. Tagadejà Austro-Ungarija ir tahda, ka pret Wahziju wina ſobenu nezels — un ſlaweem (par wiſàm leetam Kreewijai) wina palihgà nekahdà ſinà neees; — un ta attur daudſus miljonus ſlahwus no beedroſchanàs ar Kreewiju.

Zaur Balkanu ſlahwu walſtu tagadejo zihnu ar Turziju apſtahkli teek nu ſtipri ſagroſiti — zelas jauna ſlahwu ſabeedriba, kura noſtiprinajuſēs un uſplaukuſi repreſentēs jaunu leelu ſpehku un iſdarīs leelu peewilſchanas ſpehku uſ Auſtrijas ſlahweem. Jau tagad ne weenu reiſi ween nowehrots, ka Auſtrijas ſlahwu tautas wairak ſleenas uſ Balkanu ſlahwu puſi un karà pret ſlahweem deeſin waj Auſtrijai paklauſitu. Schis ir tahds ſlahwoklis, no kura iſeju gruhti atraſt. Wahzija nedrihkſt Austro-Ungariju wahjinat, jo tad ta wahjina pate ſawu beedreni, bet Austro-Ungariju ſtiprinat ta war tikai zaur ſlahwu elementa ſtiprinaſchanu Austro-Ungarijà, kas atkal iſeet uſ jauna ceuaidneeka audſinaſchanu. — Austro-Ungariju iſpoſtit un Auſtrijas wahzus peeweenot Wahzijai — Wahzija gan laikam waretu, bet tikai ar daudſ upureem un tahlak zaur to atkal weizinatu deenwidu ſlahwu elementu weeno-

Dſihwes atwaros.

Romans iſ Peterburgas dſihwes.

(Turpinajums.)

Nebij pee wina neka ahrkahrteji greſna, bet wiſs ar leelako garſchu, un dweſa pretim ſawas zeenibas un pahrakumu apſinu, tà ka tas redſami atſchkihràs no ziteem.

Ari wina gadus, tàpat kà azis newareja ſkaidri noteikt: wareja winam buht ap trihsdeſmit, bet ari kreetni ween wairak, waj maſak. Winſch bij uſglabajis jaunekla iſſkatu, bet reiſē ar to bij redſams, ka winſch ir daudſ ko pahrdſihwojis, daudſ ko iſjutis.

Smalkaks pſichologs un ſiſionomiſts ſchaî ſejà warbuht paſihtu zilweku, kurſch lepni nem no ziteem wiſu, bet nepaſihſt ne pateizibas, ne ſchehlaſtibas.

Tahds bij grafs Nikolajs Kallaſchs.

* * *

Peterburgas ſabeedribà grafs bij pilnigi jauns weeſis un diwu nedeku laikà bij tikai paguwis apmeklet daſchus retos. Eedams zaur ſahli kopà ar Dawidu Georgijewitſchu, winſch ſaſweizinajàs ar daſcheem reteem, pamahdams ar galwu; ar teem winſch bij eepaſinees pee Sergeja Antonowitſcha Kowrowa, kurp winſch brauza kahrtis ſpehlet.

Uſ wiſeem winſch atſwahja leelu eeſpaidu un eeguwa wiſai dſihwu peekriſchanu. Ari Darjai Dawidownai winſch eepatikàs, kurai tas no ſawas puſes zentàs ari wiſadi iſpatikt pee katra īſdewiga gadijuma.

* * *

Pehz ſarunas ar dehlu, knaſeene Schadurſkaja drihſ ween atkal nogahja ſawà agrakajà kluſajà ſtuhritē, kur pee tàs eeradàs Bodlewſkis. Tikai ſchodeen tas bij druhms un iſklaidigs, atbildeja ihſi uſ wiſeem jautajumeem un pluhkaja ſawu bahrſdinu. Knaſeenē tas modinaja nemeeru un maſu greiſſirdibu.

— Kas jums kait? — knaſeene mihkà un ruhpigà balſī jautaja, pazeldama uſ winu maigàs, mihleſtibas pilnàs, kaut ari wairs ne jaunàs azis: — Neſlehpjat neko! Sakat.

Bodlewſkis paraustija tikai plezus.

— Kapehz wakar juhs nebijàt tur... uſ Juhras eelas?... Es gaidiju uſ jums, — knaſeene turpinaja ar manamu greiſſirdibu balſī: — Klauſatees, Wladiſlaw, kuru reiſ jau juhs neturat ſolijumu? Es ſinu... Es jau... eſmu jums apnikuſi, waj ne?

Bodlewſkis uſmeta tai iſbrihneſchanàs pilnu ſkatu. Knaſeene ruhkti paſmaidija.

— Juhs brihnatees par maneem wahrdeem, brihnatees par to, zik tahlu war ſeeweete paſemotees, — knaſeene ruhkti runaja: — Sinu, ka wairs neeſmu jauna (knaſeenei jau bij pahri par 45 gadeem), un jums mihleſtiba iſleekas ſmeekliga... Jums patihk kahda zita, ſkaiſtaka, nekà es... Sakat to, neſlehpjat!

— Beidſat, knaſeen! Manos gados wihreetim eeſpehjams ari paſtahwigak mihlet! — Bodlewſkis atbildeja un noſkuhpſtija winas roku.

Knaſeenes waigs noſkaidrojàs.

— Nu, kas tad jums kait? Kas jums nedod meera? — wina ſtahja tam neatlaidigi wirſû.

— Waj tad maſ kas war man darit raiſes? — Bodlewſkis kà iſwairidamees atbildeja un iſklaidigi luhkojàs ſahnus.

— Nu, ſakat tatſchu man to! — wina neatlaidàs.

— Ko tas lihdſ? Tas nemaſ uſ jums neſihmejas.

— Es domaju, ka man ſawà ſinà ir teeſiba praſit no jums atklahtibu, — Tatjana Lwowna peeſihmeja: — Un tapehz es to praju no jums!

Bodlewſkis kluſeja, itkà ko apdomadams, kà zihnidamees pats ar ſewi.

— Labi, bet tas jau juhs nemaſ neintereſēs! — winſch beidſot iſrunaja kluſi nopuhſdamees, itkà kad beidſot buhtu ko apnehmees: — Redſat, es uſ kartim paſpehleju, bet mans bankeeris wehl naw atſuhtijis Kapletam telegramu, lai tas man iſmakſà... Es winam gan jau ſinoju, bet atbildes wehl naw... Tas, luhk, man dara raiſes, un tapehz es ari wakar nebiju tur, — Bodlewſkis pabeidſa, zenſdamees neluhkotees uſ knaſeeni.

— Un tas ir wiſs? — wina brihnijàs: — Un juhs kluſejàt, un man tuhlin par to neko neteizàt!... Zik tad juhs paſpehlejàt?

— Deſmit tuhkſtoſchus, — Bodlewſkis zaur ſobeem noruhza.

— Atbrauzat riht turp, uſ magaſinu... es jums atwedſchu naudu.

—Bet...

— Nekahdu „bet"!... Es nemihlu pretrunas! — wina noteiza un pee tam tik mihli un koketi paſkatijàs uſ Bodlewſku, ka tam neatlika nekas zits, ka tikai no jauna noſkuhpſtit winai roku; par ſihmi, ka pilnigi tam peekriht...

Ta bij pirmà nauda, ko winſch iſdabuja no knaſeenes.

„Ech, mulkis! Wajadſeja wairak uſzirſt!" — winſch pats pee ſewis pukojàs, klauſidamees bijuſchàs ſkaiſtules plahpaſchanà: „Wina buhtu droſchi ween dewuſi!... Nu, bet nekas — gan jau panahkſim, — nekur neiſſpruksi!"

* * *

Jaunais knaſs Schadurſkis iſteiza Dawidam Georgijewitſcham wehleſchanos, lai winu ſtahditu Berojewa kundſei preekſchà, kas ari notika, bet nepagahja ne ſtunda, kad winſch tai bij galigi apnu-

chanos — tas ir to, ko negribeja. Weenigais, kas Wahzijas intereses te war glahbt — ir deenwidus slahwu un Balkanu slahwu pilniga saimneeziska sadragaschana, bet pee tam waj pehz tam Austrijai wajadsetu atkal buht tahdai, kahda wina ir.

Tàs wisas ir kombinazijas, kuras atrisinat neweens gan kreetni neusnemsees. Un nopeetnas wahzu beedribas preeksch wahzeetibas stiprinaschanas ahrsemês (peem. „Verein für das Deitschtum im Auslande", kà ari wiswahzu saweeniba) sawos isdewumos gan daudz un skani schwadsina ar sobenu, bet no kara eesahkschanas arweenu bihstas jo redz, ka ari uswara winai newar panahkumus dot.

Weenigais, ko Wahzija war darit — ir pretineeku saimneezistàs dsihwes wahjinaschana. Un to wina raudsis tagad kopâ ar Austro-Ungariju wisleelakâ mehrâ isweest. To jau redsam no „Albanijas" walsts dibinaschanàs — to redsam no Skutaru nedoschanas melnkalneescheem, no turku stuteschanas u. t. t. Un nahks wehl ziti darbi, kas wisi isees uz Balkanu slahwu walstu wahjinaschanu.

Uz zereto karu gaidit tà tad wiss ir welti — jo Wahzijai karsch deenwidu slahwu dehl newar nekahdu labumu atnest.

No koti leela swara te wehl ir tas, ka Wahzijâ eedsihwotaju skaita peeaugschana tik ahtri grimst, ka pehz nedaudz gadeem Wahzija nonahks tur, kur jau tagad ir Franzija (kur eedsihwotaju skaits wairs gandrihz nemaz newairojas). Slahwu semju (newahzu) eekaroschana winai newar nekahdu labumu atnest — jo nebuhs wairs zilweku preeksch to eekoloniseschanas un tahdos apstahklos sweschtauteeschu elements war palikt pat koti bihstams, kà tas jau tagad Wahzijâ ar poleem (poki wairojas daudz ahtrak, nekà wohzeeschi).

Tà tad Balkanu walstu starpâ war karus wehl daudzus sagaidit, bet winu dehl gan neweena zita walsts karâ neees. Wahzija par to zihtigi gahdàs, ka Balkanu slahwu walstis wahjinajas, bet Austro-Ungarija paleek kas bijusi. Ga.

Berlinê, 5. (18.) martâ 1913. g.

Austro-Ungarijas draudoschà usstahschanàs pret Melnkalni un Serbiju.

Preeksch daschàm deenam jau tika aisrahdits, ka preti trejsabeedribas walstu jeb Austro-Ungarijas, Wahzijas un Italijas nodomam, dibinat patstahwigu Albanijas walsti, usstahjas Serbija, Melnkalne un Greekija ar redzamu nodomu, isdalit Albaniju jeb wismaz Albanijas leelako daku sawâ starpâ. Pehdejàs deenàs pret scho Balkanu sabeedroto walstu nodomu nu asi grib usstahtees Austro-Ungarija un, ja eespehjams, eebaidit sabeedrotos un issaukt winu nodomu.

Jau 5. martâ sinoja no Wines, ka Skutaru jautajumâ Austro-Ungarija gribot isweest sawu gribu, ka lai Skutari paliktu pee Albanijas. Tadehl nohkoschâ nedelâ Austro-Ungarija schaî leetâ sperschot atteezigus stingrus sokus.

Bet lai waretu kahdâ leetâ eejauktees, tad tatschu jameklè eemesli, un Austro-Ungarija tahdus ari atrod. Wina apwaino melnkalneeschus, ka melnkalneeschi Meduas ostâ kawejuschi kahdu austreeschu kugi isdarit islahdeschanu un peespeduschi kuga matroschus, palihdset zelt malâ no kugeem serbu kara spehku.

Wiseem preekschâ
pehz labuma un pehz eepakajuma
papirosi 20 gab. 5 kap.
„Schikarnija"
(Шикарныя). 55
Sab. Br. Schapschali, Peterburgâ.

Tahlak pee Skuturu bombardeschanas esot saschauti Austro-Ungarijas konsulats un kahds klosteris un melnkalneeschi nemaz netaupot eiropeeschu pilsehtas daku.

Zik schee apwainojumi swarigi un taisni un waj tahdi gadijumi notikuschi, tas wehl naw peerahdits, bet eemesls tatschu atrasts un tadehl Austro-Ungarija usdewusi sawam suhtnam Zetinjê, eesneegt par notikumeem peeprasijumu Melnkalnes waldibai. Bet lai wahrdeem buhtu ari swars, tad Austro-Ungarija, kà jau wakar sinots, issuhtijusi no Polas ostas diwas eskadres karakugus uz beenwideem jebuz Melnkalnes uhdeneem.

Tahlak telegramas sino:

Winê, 8. martâ. Awises ar ofizioseem organeem preekschgalâ atklahja nikni preses karu pret Melnkalni un pa daksai pret Serbiju dehl nezilwezigas (?) rihzibas pee Skutaru bombardeschanas. Sihmejotees uz notikumu Meduas ostâ ar austreeschu twaikoni „Schkodra", kura komandai melnkalneeschi speeduschi palihdset zelt malâ serbu saldatus no greeku transporta kugeem, awises scho notikumu nosauz par kleedsoschu starptautisku teesibu aiskarschanu. Austro-Ungarija tadehl prasischot no Melnkalnes, ka lai nekarotajeem buhtu brihwa eeeja Skutaros, lai Austro-Ungarijai buhtu teesiba peedalitees pee notikuma ismekleschanas par katoku muhka Galitscha nokauschanu Djakowas tuwumâ, lai atlihdsinatu notikuschos saudejumus pee gadijuma ar twaikoni „Schkodra" un ka lai apturetu eekarotos apgabalos katoku peespeedu peegreeschanu pee pareizibas. Kà awise „Fremdenblat" sino, tad Austro-Ungarijas suhtnam Zetinjê jau usdots eesneegt Melnkalnes waldibai peeprasijumu par wiseem augschejeem jautajumeem.

Londonâ, 8. martâ. Lihdz wehl naw droschu sinu par austreeschu eskadru kustibu un usdewumu un par ultimatumu Melnkalnei, angku politiskàs aprindas wehl netiz Austro-Ungarijas usbrukoscheem noluhkeem, kuri nesaejotees ar winas pehdejeem meermihligeem paskaidrojumeem. Jaunee Austrijas soli, ja tee pateesi sperti, esot Austro-Ungarijas weenas paschas pasahkums, kam neesot sakara ar leelwalstu kopejeem soleem.

Zik Austro-Ungarijas jaunakà rihkoschanas nopeetna, tas redzams ari no tam, ka uz to jau greesta wehriba Londonâ.

Ekkschseme.

Winas Keisariskàs Augstibas Leelkunases Tatjanas Nikolajewnas weselibas stahwoklis,

kà to leezina 7. martâ isdotais ofizialais biletens, naw neko grosijees. Temperatura rihtâ bij 87,8, deenâ 88,1 un wakarâ 88,9, bet pulss rihtâ 76 un wakarâ 84.

Ap walsts domi.

Walsts domes teesleetu reformu komisija eesahka apspreest senata reformu projektu.

Walsts domes labo frakzija greezàs pee domes preekschsehdetaja ar preekschlikumu, ka ir nepeezeeschami wajadzigs wispahrejo budschetu skatit zauri pa atsewischkàm nodalam, jo zitadi neesot eespehjama kahrtiga un normala walsts saimneeziba.

Walsts domes finansu komisija atsina prinzipâ par pareizu, ka eewedams ihpaschs nodokkis preeksch tàm personam, kas atswabinatas no kara klausibas.

Generalis Kaluinsch.

Generalschtabam peeskaititais Odesas kara apgabala generalkwartirmeistars generalmajors Kalninsch nokalpoto gadu dehl atwalinats ar pensiju un mundeeru, paaugstinot winu par generalleitnantu.

Bulgaru armijas wirskomandeeris Radko Dmitrijews,

kà jau sinots, eerabees Peterburgâ. Par wina eeraschanos „Now. Wr." no droscha awota sino, ka ta notikusi **ahrkahrtigi swarigâ kara politikas usdewumâ.** Pirms isbraukschanas Radko Dmitrijews peenemts diwi reises audienzê pee kehnina Ferdinanda, pee kam tàs abàs reisês bijuschas stipri ilgas.

Intendantu prahwa.

Maskawas kara apgabala intendanturas waldes eerendnu prahwâ noteesati: Osowezkis uz 1 gadu un Konstantinows uz 8 mehnescheem arestantu rotàs. Bez tam pirmajam no wineem jasamaksà 65,000 rb. un otram 4000 rb. par labu kronim. Jefimows sodits ar isslehgschanu no deenesta un pahrejee attaisnoti.

Leela krahpneeku banda apzeetinata

Odesâ, kà to telegramas no 7. marta sino. Schis bandas lozekli no apdroschinatàm wehstulem issaguschi dokumentus un tad ar teem daschadàs pilsehtàs iskrahpuschi gan naudu gan prezes. Bandas preekschgalâ stahwejis kahds pasihstams krahpneeks Mischtschitschs. Jau apzeetinati 20 zilweki, to starpâ 8 eerehdni.

Peterburga. Winu Majestatem Kungam un Keisaram un Kundzei un Keisareenei Aleksandrai Feodorownai labpatika Zarskoje Selas Aleksandra pill peenemt Antiokijas patriarchu. Audienze ilga wairak nekà pusstundu.

Peterburga. Eekschleetu ministrs Maklakows weenâ no nahkoschàm domes sehdem usstahschotees ar programas runu. — „Den" sino: Birokratijas aprindàs runâ, ka **Maklakowa stahwoklis stipri satrihzinats.** Mehginajumi jaunus zilwekus eezelt atbildigos amatos atsihti par neizdewuschamees un nolemts greestees atkal pee peedsihwojuscheem zilwekeem. Par Maklakowa pehznahzeju min walsts padomes lozekli **Neidhardtu.** To schinis deenàs peenemschot Kokowzews un pehz tam winu usaizinaschot uz Zarskoje Selo.

— Ahrkahrteja apsardsiba Jaltâ un Jaltas aprinkî pagarinata uz 6 mehnescheem.

— Akademikis knaszs Golizins eezelts par Nikolajewskas galwenàs fizikàs observatorijas direktoru Rikatschewa weetâ, kursch aiseet atwalinajumâ.

— Antiokijas patriarchs peeskaitits Aleksandra Newska ordenam un winam Wisaugstaki dahwinats ar briljanteem isgreznots krusts.

— Semneeks Greitschunas par tirgotaja Tolstinska meitas nogalinaschanu un par briljantu sahdsibu noteesats katorgâ uz seschcem gadeem.

Maskawa. Bucharas emirs aisbrauza uz Bucharu.

Witebska. Daugawâ eet ledus.

Masana. Wakara stundàs noschahwàs semkopibas skolas audzeknis Blok, bijuschâ Samaras gubernatora dehls.

Astrachana. Kahdâ schejeenes naktspatwerstê eebruka greesti. Nosisti 2 un eewainoti 5 guletaji.

Baltija.

Modonâ nodedza nakti uz 5. martu Trotta nams lihdz ar Sarkan-Patkuies semkopibas weikalu. Uguns zehlees no semkopibas weikola, kuram 4. martâ

zis ar sawu plahpaschanu. Berojewa jau wairak reises smalkâ kahrtâ lika jaunajam seeweeschu medineekam noprast, ka winam sche welti puhletees, bet tas tam nepeegreesa nekahdas wehribas.

Petjka slepus wisu to nowehroja un jau preezajàs par uswaru. Schaburskis turpretim sahka skaistees par sawu neisdewibu.

— Waj agri, waj wehlu, bet es uswareschu! — knasz teiza uz Petjku, eedams tam lihdsàs, kad pee Berojewas nebij neka panahzis.

— Es domaju, ka tu jau tuhlin pehz schis neisdoschanàs ismaksasi wakarinas! — Petjka peewihlees issauzàs un nopuhtàs.

* * *

— Nu, Natascha, rihkojees mundrak, rihkojees mundrak! — Bodlewskis tschuksteja baronesei son Deringai, brauzot ar winu kareetê mahjàs: — Niht mehs sahksim isweest muhsu projektus: desmit tuhkstoschi man jau ir kà kabatâ!

— Kà tà?... — Natascha brihnijàs.

— Gluschi weenkahrschi: wezà Schaburskaja apsolijàs pulksten diwos tos man atwest pee generaleenes son Schpikzes.

Atbildes weetâ baronese apkampa un noskuhpstija Bodlewsku uz peeres.

6. Wezàs knaseenes atslehgas.

Pa Leelo Podjatschaju eelu jau wairak deenas no weetas staigaja nepasihstams zilweks, un katru deenu apstahjàs pee weena un ta pascha nama wahrteem, lai apskatitu, waj tanî neteek isnomats dsihwoklis, waj istaba.

Beidzot septitâ waj astotâ deenâ wina staigaschanai radàs panahkumi: bij islikti uz reis diwi sludinajumi — par dsihwokli un istabu.

Islasijis sludinajumus, nepasihstamais steigschus dewàs uz Widejo Meschtschanskaju eelu, eegahja kahdâ netihrâ, dzeltenâ namâ, uskahpa tur treschâ stahwâ un peeklauweja pee kahdàm durwim.

— Kas tur ir? — atskaneja skarba, aissmakusi seeweetes balss.

— Es, — klauwetajs atsauzàs.

— Ak juhs, Selenkow! — seeweete teiza: — Nu nahkat tik eekschâ.

Selenkows eegahja un dewàs tahlak.

— Ak tu suns! — greezàs tur pee wina kahds zilweks sihda naktsswahrkos, ar stipru papirosu mutê: — Atkal klaht? Nu, kas ir?

— Ja, tagad ir, un usreis diwi! — Selenkows sauza un ar uswaras skatu noluhkojàs uz pretineeku.

— Nu, tad brangi! Man jau bij galigi apnizis katru rihtu staigat ar sinojumeem. Nu, waj ir labs, — greezàs tas pee Selenkowa.

— Abi labi: dsihwoklis ar diwi istabam un mehbeleta istaba — nem kuru gribi!

(Turpmak wehl.)

Domu graudini.

Weena roka newar plaukschkinat.

Wisweenkahrschakàs un wisskaidrakàs idejas ir wisgruhtak saprotamas. Dostojewskis.

Man daschreiz leekas, ka pateesiba naw skaistuma draugs. Ibsens.

Maldas tas, kas domà, ka domas war atrast tikai grahmatu kaudzê. Nè, winas ir wisur: ir strautâ, ir juhrâ, ir kalna galâ, ir eelejâ un brihwâ wehtras puhsmâ. Dscheferifs.

Katrs, kas no sirds mihl pateesibu un ari dzenas pehz tàs, zaur to ween jau ir koti stiprs. Dostojewskis.

Pateesi dewigs ir tas, kas pehz tam, kad tew ko eedahwinajis, pats sawâ sirdî wairak preezajas nekà tu.

Wihreeti spehj saprast tikai seeweete, seeweeti — tikai wihreetis.

usnehwa inwenturu, lai aisgahjejs weikala wadonis nodotu weikalu jaunajam weikala wadonim. Paspehjuschi tikai usnemt weenu nodalu un nodomajuschi weikala usnemschanu turpinat otrâ deenâ, bet ap plkst. 12 naktî iszehlâs augschstahwâ uguns, kursch isnihzinaja namu lihdz ar weikalu. Runâ, ka weikalâ bijuschas leelas nekahrtibas un uz aisdomu pamata apzeetinaja bijuscho weikala wadoni un weikala sehnu. Trotita nams bij apdroschinats Latw. Sawst. Apdroschinaschanas beedribâ par 1800 rbl., Semkopibas weikals par 11,100 rbl. Droschinatajs.

Litene. Weetejâ muischas krogâ 2 Kimeneeki — tehws ar dehlu usbrukuschi polizijas kahrtibneekam W., kad tas gribejis sastahdit protokolu par Kimeneeku nekahrtigu uswešanos, un eewainojuschi W. ar nasi galwâ. Leeta par usbrukschanu nodota izmekleschanas teesnesim. A.

Ahrsemes.

Par kauju pee Tschataldschas.

Konstantinopolê, 8. martâ. Uz Tschataldschas un Bulairas liniju wisas frontes noteek kaujas.

Sofijâ, 8. martâ. No Tschataldschas sino, ka turku diwisija ar artileriju usbruka bulgaru kreisam spahrnam, bet tika atsista un zeeta leelus saudejumus. Otra turku diwisija usbruka zentram. Kad schi diwisija bija tuwojusês bulgaru transchejam uz 300 soleem, bulgari isdarija pretusbrukumu un peespeeda turkus behgt. Turki saudeja 500 kritušchus un eewainotus. Wakarâ seschi turku bataljoni usbruka ahrejam kreisajam spahrnam, bet bulgaru kahjneeki un artilerija peespeeda turkus atkahptees.

Riga.

Pilsehtas wehletaji!

Wehleschanu deena nolikta uz 15. martu. Nokahrtojeet sawas wehleschanu teesibas: kam jasalihgst ar saweem lihdsihpaschneekeem, tas lai to dara drihz; seeweetem namneezem jo drihz jaiswehlas, kam tâs atdos sawu pilnwaru nodot balsi un par wisu to jasastahda wajadsigâs pilnwaras un islihgumi. Mantineeki lai steidsas nokahrtot sawas mantojuma leetas, un atteezigos dokumentus eesneegt pilsehtas waldei. Beedribam turpretim japilnwaro kahds waldes lozeklis balss nodoschanai. Padomus un aisrahdijumus dod wisi latweeschu adwokati, laikrakstu redakzijas un sewischki Namneeku un ruhpneeku beedribas birojs Suworowa eelâ Nr. 14.

Wiseem teem, kas dabujuschi kahdu pilnwaru no zita zensa lihdsihpaschneekeem par balsu nodewejeem, — schee dokumenti jaeesneedz pilsehtas waldê un jasanem atteezigee wehleschanu dokumenti, eeejas karte, stempeletais kuwers, kandidatu lapa un wehleschanu noteikumi. Schai nolukkâ pilsehtas waldes kanzeleja ir atwehrta lihdz 14. martam no pulksten 10—12 deenâ un no 7.—14. martam ari no 7—9 wakarâ. Turpretim dabutee dokumenti, sewischki eeejas karte, ir ruhpigi jaglabâ. Kam eeejas karte tomehr buhtu schâ waj tâ noklihdusi, tas lai tuhlin un negaidot paschu wehleschanu deenu par to eesneedz sinojumu pilsehtas waldei.

Bet 15. marta deenâ lai katrs wehletajs ir sawâ weetâ un nodod sawu balsi: tas ir wina goda peenahkums.

Kreewu wehletaju sapulze bij 8. martâ „Uteja“, kurâ no 600 wehletajeem bij eeradušchees 180. Sapulze M. Gusewa wadibâ nolehma **peeweenotees wahzu wehletaju komitejai** ar noteikumu, ka wohzeeschi patur domê 40 weetas un dod kreeweem 14, latweescheem 24 un leischeem ar poleem pa 1. Kreeweem apsola pilsehtas semakos deenestos 10 proz. un augstakos 7 balu.

Dsejneezei Aspasijai sestdeen **9. (22.)** martâ, kâ jubilejas deenâ, apsweikuma telegramam war leetot schahdu adresi: Zürich — Plattengarten. Zitadi wisas wehstules, adreses, peeprasijumi u. t. t. suhtami: Herrn Karl Osolin, cand. jur., Steinwies-Str. 62, Zürich, Schweiz. Telegramâs uz Schweizi wahrds maksâ 16 kap.

Widsemes Sawstarpigai Kreditbeedribai ir pilna sapulze pirmdeen, 11. martâ, pulksten 8 wakarâ, Rigas Latweeschu beedribas sahlê. Deenas kahrtiba: 1) Pahrskats par 1912. gadu lihdz ar rewidentu sinojumu un peknas isdalischanu; 2) diwu direktoru wehleschana; 3) direkzijas preekschneeka wehleschana; 4) seschu deputatu wehleschana.

R. L. B. Derigu Grahmatu Nodala notureja 2. martâ, gada sapulzi. Nodalai bijuschi 1913. gadâ 106 ihstee beedri un 3504 beedri weizinataji, no kureem pirmâ serijâ peedalijuschees kâ abonenti uz Nodalas isdewumeem 1883 un otrâ 1671. Nodala isdewusi 10 jaunas grahmatas, 6 pirmâ un 4 otrâ serijâ. Weena grahmata (Kimijas II. daļa) isdota otrâ isdewumâ. Isdotâs grahmatas nobrukatas 50,698 eksemplaros. I. serijâ dotas par 1 rubli 6 grahmatas, kopâ $34^1/_2$ drukas lokšnes (195 kap. wehrtibâ) un otrâ serijâ par 50 kap. 4 grahmatas, kopâ $18^5/_4$ drukas lokšnes (105 kap. wehrtibâ). Nodala pabalstita ar 1472 rubleem, sewischki no Latweeschu naudas eestahdem. Sagatawoschanâ Nodalai Kaudsischu „Meyrneeku laiki“ ar mahkslineeka Brenzena sihmejumeem un ilustrazijam. Nodalas isdotâ schurnala „Druwa“ abonenti dabuschot „Mehrneeku laikus“ par puszenu. Nodalas preekschneezibâ eewehleja par preekschneeku lihdsschinejo adw. J. Lasdinu un par wina weetneeku skolot. Indr. Zihruli; kaseeri skol. L. Straupmani; mantsini Kruhsi un par rakstwedi M. Eichi. Rakstu komisijâ eewehleja lihdsschinejos: adw. J. Lasdinu, J. Zihruli, W. Sahliti, Fr. Adamowitschu, W. Olawu, L. Adamowitschu, K. Wilzinu, Dr. P. Perlbachu, red. M. Aronu, Fr. Ewinu, M. Eichi, Meschwehweri, L. Straupmani; un no jauna skol. A. Witschu un Buzleri.

Behrneem rotalajotees saschauti 7. martâ diwi zilweki ar montekristo pistolem Bolderajâ, Smilschu eelâ Nr. 8 gadus 12 wezais puisens pahrschahwis sawai 50 gadus wezajai mahsei Annai Schulz galwu pee pakauscha un Kalugas eelâ Nr. 17 gadus 16 wezajam Jahnim Aleksandrowam pahrschauta mugura pee labâ kameescha. Abus eewainotos aisweda uz pilsehtas slimnizu, kur eewainojumi atsihti ne par wisai bihstameem. p

Aisdegâs no pahrkurinaschanas 6. martâ starp Jelgawu un Krimunu no Rigas brauzoschâ wilzeenâ Nr. 3 weens 3. klases wagons. Isbijuschos pasaschеerus pahrweetoja zitâ wagonâ un uguni isdewâs ahtri nodsehst. p

Usbrukums. Peezi wihreeschi usbrukuschi naktî uz 8. martâ pee Nordeku stazijas djelsszela sargam Starowitowam un eewainojuschi winu ar nascheem. Usbruzeji apzeetinati, bet eewainotais aisweests uz prlsehtas slimnizu. p

Nelaimes gadijums fabrikâ. Feniksa fabrikâ 7. martâ 58 gadus wezajam strahdneekam Karlim Filintonam eewainotas wehl atklahti nesinamos apstahkios eekschas tik nelaimigi, ka winsch pehz ihsa brihscha nomiris. p

Atrasts puisens gadus 4—5 w. 7. martâ Suworowa eelâ Nr. 2 preekschnamâ, kas nodots 1. pilsehtas slimnizâ. p

Mahksla.

No Rigas Latweeschu teatra biroja. Schowakar — 21. tautas israhdê — Needras „Seme“.

— Riht, swehtdeen, 10. martâ, deenâ par paseminatâm zenam, pehdejo reis schai sesonâ israhdis popularo lugu „Dsihwibu preeksch Zara“, tadehl uz scho israhdi greeschama sewischka publikas wehriba. — Wakarâ pirmo reis atkahrtos Schoukomediju „Seeweetes wara“.

No Jaunâ Rigas Teatra biroja. Swehtdeen deenâ — fantasija ar dseedaschanu un muziku **„Ragana“**. Swehtdeenas wakarâ atkahrtos Dregeli komediju **„Labi paschuhta fraka.**

Tschaikowska wakaru 12. martâ wadis eewehrojamais kreewu dirigents Wasilijs Safonows.

Tirdsneezība.

Uhtrupes. 9. martâ Bolderajâ, Baloschu koku sahgetawâ, Aleks., Katrines un Arw. Baloschu twaikoni „Zesars“, motora laiwu „Ada“, elewatoru un lokomobili, pumpi, sirgus, ekipaschas, plaschkotus u. z.; — 11. martâ, Schkuhnu eelâ Nr. 17, Arw. Allunana barometrus, binokkus, dreijas, skapjus, spoguli u. z. un Nurmuischas eelâ Nr. 3, Pahrdaugawâ, Gotfr. Timrota koku materialu, ratus u. z., — 13. martâ Polozkas eelâ Nr. 11, dz. 1, Aug. Heises mebeles, pianino, spoguli, lampas, glesnas u. z. un Jelgawas schos. Nr. 37 Mart. Wahpes pianino un mebeles.

Sweesta zenas. Baltijâ sweesta rascha atkal peenehmusês, tomehr ta wehl par maju, lai peetiktu wiseem ahrsemju peeprasijumeem, tadehl buhtu wehlami leelaki peesuhtijumi. Par pirmâ labuma eksportsweestu maksâ $43^1/_2$—$44^1/_2$ kap., par widejo 41—42 kap., bet par semneeku un seerneeku sweestu 39—40 kap. mahrz. uz weetas.

Pirms Juhs wajadsigâs

sehklas

eepehrkat, peeprasat, luhdsu, **sawa paschu labuma dehl**, pehz mana jaunâ, **wehl wairak paplaschinatâ zenu rahditaja latweeschu walodâ**, ar daudz pawisam jauneem nobildejumeem, par dahrsa augu-, lopbaribas augu-, koku un puku sehklam, puku sihpoleem, dahrsa rihkeem u. t. t.

H. Goeggingers, Rigâ,

sehklu tirgotawa (pastahw no 1851. gada).

Kàrta eelâ 13 (blakus Zehdera masch. nolikt.)

Wairak kà 100 reises 36

ir firmas raschojumi **godalgoti** eeksch- un ārz. isstahd.

Deewkalposchanas.

Swehtdeen, 10. martâ.

Jahna b.: Pulksten 9 no rihta sw. wakarehdeens pulksten 10 spredikis, pulksten 12 behrnu deewkalposchana wirs-mahz. Meirens. Pulksten 2 pehz pusd. spredikis w.-m. Bernewitzs.

Wezâ Gertrudes b.: Pulksten 2 deenâ mahz Freudenfelds.

Jaunâ Gertrudes b.: Plkst. pus 10 no rihta m Walters. Plkst. 6 m. Ruzels.

Jesus b.: Plkst. pus 2 p. pusd. behrnu deewkalposchana, m. Biders. Plkst. pus 8 pehz pusd. spredikis, mahz Schwarzs.

Martina b.: Plkst. 9 no rihta m. Rosenbergs Plkst. 3 deenâ Silâ krusta sapulze basnizas skolâ, diakons Gogis. Plkst. 6 wak. jaunekku wakars basnizas skolâ, mahz Rosenbergs.

Trihsweenibas b.: Plkst. 9 latw., m. P. Treis.

Pawila b: Plkst. pus 9, m. E. Treis.

Lutera b.: Plkst. 9 latw., m. Scheiermanis.

Krusta b.: Plkst. 10 latw. deewkalposchana, mahz Kade.

Pilsehtas saweenotâs elementarskolâs, Suworowa eelâ 71: plkst. 10 no rihta latw., mahz. Rottermunds Plkst. 6 wak. Silâ krusta wakars ar brihwu eeeju, garigs usfinatnisks preekschnesums no mahz. Walera.

Betlemes sahlê, Safulaukâ, Kalnzerma eelâ Nr. 97 plkst. 10 latw. m. Hilde.

„Nazaretê“, Rigâ, Katrinas eelâ Nr. 3: Plkst. $^1/_2$10 no rihta latw. spredikis, mahz. Doebners.

Brahlu draudses luhgschanas namâ, L. Kalejs eelâ Nr. 8: Plkst. 8 un 12 latw.

Jelgawa

Pehz nokalpoteem gadeem paaugstinati: Kursemes gubernas atzises waldes sekretara palihgs Mezis — par titularpadomneeku; wezakee kontroleeri Schwarzs un Sakuns — par kolegiju padomneekeem; jaunakais kontroleeris Neimanis un kanzelejas eerehdnis Helds — par gubernas sekretareem.

Eezelts par Wentspils zeetuma preekschneeku Kirilows — Jelgawas zeetuma preekschneeka palihgs weetas ispildītajs.

Par Kursemes gubernas waldes 2. galda darbwedi eezelts Widsemes kameralwaldes grahmatweschs palihgs Frizis Petersons.

Garigs koncerts Nikolaja basnizâ bij sarihkots no min. basnizas waldes Leelâ Luhdsamâ deenâ. Pee koncerta peedalijâs: Dutschken kundze (soprans), Wahzkahj kdze (alts). Mikelsona kungs (tenors), Nahburga kgs (baritons), Janschewiza kgs (ehrgeles), Linke kgs (tschello), Iwanowsta kungs (wijole), stihgu kwartets wihru dubultkwartets un basnizas koris Mikelsona kga wadibâ. Programa sastahweja no 10 preekschnesumu gabaleem, kurus ispildītaji weiza labi. Apmeklets bij teizami, jo basniza bij pahrpildita. Neskatotees uz semo eeejas maksu, atlikums buhs it brangs.

Apzeetinata sagle. Manigâ stuke, kura, kâ jau senak sinots, Kangihseru eelâ Nr. 33 trakteeri mihlinotees ar kahdu Dahwu S., pehdejam istscheepusi no kabatas 25 r. un aisbehgusi, tagad no polizijas apzeetinata. Ta israhdijusês par Leelwirzawa pagasta 22 g. w. semneezi L. P.

Telegramas.

8. (21.) martâ.

Wihne. Awises raksta, ka Djakowas apgabalâ melnkalneeschi ar waru peespeeduschi 400 katolus pahreet pareistizibâ. Lihdz schim pahrgahjuschas pareistizibâ 6 sahdschas un jagaidama wehl tahlaku 16 sahdschu pahreeschana. — Preses karsch pret Melnkalni izsehla jau birschâ zenu krischanu.

Parise. Presidents Puankarê usdewa Lujam Bartu sastahdit jaunu ministriju.

Londona. Apakschnamâ kara ministrs garakâ paskaidrojumâ isteiza, ka Anglija esot peeteekoschi labâ kara gatawibâ.

Sofija. Silistrijas un Dobrinas apgabalu eedsihwotaju deputazija greesâs pee leelwalstu suhtneem ar luhgumu, lai aissargatu winus no peeweenoschanas Rumanijai.

Sofija. Danews aisbrauza uz Peterburgu.

Atenas. No wisâm walstim peenahk lihdzjuhtibas telegramas. Kehninsch Konstantins atbrauza no Joninas un riht dosees uz Solonikeem, uz kureeni winu pawadis Weniselass. Nomiruschâ kehnina atleekas pahrwedis uz Atenam zeturtdeen.

Atenas. Greeku kara spehks eenehma Epirâ Tepelenu un eeguwa tur daschus leelgabalus.

Pekina. Kinas parlamentu atklahs 8. aprill. Waldiba newar samaksat $4^1/_2$ milj. r. leela aisnehmuma 6 walstu finansistu grupai, kursch aisnehmums schojâs deenâs bij jaatmaksâ.

Deli (Indijâ). Likumdeweja padome peenehma likumprojektu pret sawehrestibam.

Tokija. Firma Kowosaki, kurai peeder kugu buhwetawa Kobê, eetaisis ari Nagasakâ leelu doku.

Atbildigais red.: R. Purinsch.

Isdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Awises“.

Bahluma kaite masaksniba

sewischki

seewam un jaunawam

teek noteikti un pastahwoschi isahrsteta ar

Sanguinal - pilem „KREWEL"

Sanguinal-likworu „KREWEL"

Schee preparati atschkiras jo teizami zaur sawu labumu un teek no wiswahjakàs mahgas labi sagremoti. — Nekahds mahgas sazeetejums. Nekahdas galwas sahpes.

Stingri jaraugas uz originalmarku

„KREWEL".

Dabujams wiàs Kreewijas apteekàs. 31

Tikai original sehklas!

sem galwojuma par ihstàm sortem un pareizu dihgschanas spehju.

Katalogus libdz ar kulturas pamahzibu dodam wiseem pirzejeem par bribwu.

Jelgawas Lauksaimneezibas Beedribas

Konsuma Weikals;

Katoku eelà 44. Telefons 74. 70

Usizama kalpone,

no laukeem (latweete), 15—20 g. weza, war peeteikties L. L. E. Sabeedribas Janischkes nol pee Schulza.

Uhtrupi

noturès 13. un 14 martâ sch. g. Bukaischu Jaun-Rozinàs. Dsihwes pahrmainas dehl pahrdos wisu saimneezibas inwentaru, sastahwoschu no sirgeem, gowim un wisàdàm saimneezibas leetam.

Bods telpas

isihrejamas no 23. aprila 1913. g. Lubu krogà pee Jelgawas-Schagares leelzela 13. werstê no Jelgawas. Tuwakas sinas turpat, tikai swehtdeenàs

Greenwaldes pagasta

rakstwedim tuhlin wajadsigs pagasta waldes darbos cestrahdajees palihgs. Peesolijumus ar algas noteikumeem un agrako dsihwes weetu man pasinot.

Cuhkstoscheem pateizas sawu isdseedinaschanu

no reimatisma, guhschu, gurnu, muguras un krutschu sahpem, no klepus un daschadeem saukstejumeem pasaules pasihstamajam lihdsekliem pret daschadàm slimibam — Johnsona firmas izgatawotam Bensona plahksterim.

Ja scho plahksteri leeto tuhdal pee pirmàm saslimschanas sihmem, tad pa 1 elakai dalai peetiks ar plahksteru weenreiseju uslikschanu, lai panahktu pilnigu dseedinaschanu. Zaur to nowehrsch warbuht gruhtas slimibas izselschanos. Kam sawa weseliba ruhp, tam wajadsetu

Bensona plahksteri,

pastahwigi turet mahjàs. Allasch japrasa pehz Seabury un Johnsona firmas Bensona plahksteru un jasargas no pakaldarinajumeem.

Dabujams wisàs labakàs apteekàs un drogu pahrdotawàs.

Bensona plahksteris. 30

Pahrdod

diwsehdeklu kupeju, tschetrsehdeklu kaleschu un medibu ratus. Barons Oelsens, Tukumà, Pils eelà.

Muhrumuischas Kalna-Plateru mahjas

apstahklu dehl sem labeem noteikumeem uz wairak gadeem isrentejamas. Adr. чр. Эллей, Вильценской вол.

Alpina pulkst.
Rigà,
Marijas eelà 15.
Pascha namà.
Telefons Nr. 3558.
A. Waldmann.
Swehtdeen atwehrt no 12—5.

Akziju Sabeedribas

J. Hertel

aptee ka pretschu pahrdotawa,

Jelgawà,

Pasta eelà Nr. 13,

peedahwà wisus uz scho arodu atteezoschos artikelus.

58

Tagad katrs sapratigs lauksaimneeks pats it labi zin un atzīst ka

„Globus"

ir un paleek tagadnes labakais un

visvairak leetotais zeparators.

„Globus" zeparatori pēdejos gados pārdoti latveešu lauksaimneekeem **divreiz tik daudz, kà visu citu zistemu zeparatoru kopā ņemot.**

Kas **„Globu"** būs redzejis darbā, tas citas fabrikās zeparatoru nekad nepirks.

Globus (Orions) № 0 zep. nokrējo stundā				40	stopu.
Globus № 10 zeparators	„	„	„	70	„
Globus № 1	„	„	„	80	„
Globus № 1a	„	„	„	100	„
Globus № 2	„	„	„	130	„
Globus № 2a	„	„	„	160	„
Globus № 3	„	„	„	200	„
Globus № 3a	„	„	„	270	„
Globus № 4	„	„	„	350	„
Globus № 4a	„	„	„	450	„

Globus № 4 ar tvaika turbinu darbinams.

„GLOBUS"

patentetās sveesta kuļmašinas nepeeceešamas ikveenā ekonomiskā saimneecibā.

Cenas:

Nr. 0	13 rbl.
Nr. 1	18 „
Nr. 2	22 „
Nr. 3	26 „
Nr. 4	35 „
Nr. 5	46 „

Tūliņ maksajot, atteecigs kassa-rabats. Bez tam vēl Ekonom. Sabeebribas beedreem dividends. Par beedri Sabeedribà var cestātees katrs lauksaimneeks, eemaksajot vismaz 10 rbl. dalibas un 1 rbl. eestāšanàs naudas.

Jaunu zeparatoru pērkot, leetotais teek pretim ņemts kà eemaksa.

„Globus" zepar. fabr. akc. sabdr. „Rotator" Stokholmà

veenigà generalveetneece

Latveešu Lauksaimn. Ekon. Sabeedr.

(Rikotajs-direktors: agr. J. Bisseneeks.)

Nodaļas, noliktavas un aģenturas visàs Latvijas pilsētàs un meestos.

Rigà, leelà Ķēniņu eelà 27, telef. 1379; Jelgavà, Katoļu eelà 46, tel. 72.

8000 pers. beedru un 105 beedribas beedreneš.

Kà to dara

Neaismirsteet apwaizatees. Eesuhteet tikai sawu pareiso adresi (par atbildi 7 k. mar.). Mehs jums peesuhtisim paskaidrojumus, zik weegli juhs wareet pee sewis mahjà strahdajot

50, 100 rbl. un wairak mehnesi nopelnit zauru g.

Sinaschana naw nebuht wajadsiga. Tahlums naw no swara. Peedahwajums ir pilnigi pareiss, katram peejams un nekas kapejs ar agenturam.

Tomas H. Wittik Kunau un Ko.

St. Peterburgà, Newsky pr. 40—42.

Adwokats

Stagers,

aisstahw strahpes leetàs, usnem peedsihsch., ziwil- un laulibschkirsch. pruhwas, kà ari pagatawo pamatigi un ahtri eesuhdz. un wis. rakstus Rigà Marijas eelà Nr. 10a dz. 6. (Dsirnawu eelas stuhri.)

1 atslehdzneeks, 1 kaleja sellis un mahzeklis

war peeteiktees mekaniskà un atslehdzneeku darbnizà

Chr. Bieman,

Jelgawà, Katoļu eelà Nr. 21

Elisabete Awot,

korsetu un bandaschu speziallste,

Rigà, leelà Smilschu eelà Nr. 1/3,

Sabeedribas „Rossija" namà. 61

2 pusgraudneeki

wajadsigi Jaun-Auzes Dekschenieku mahjàs no 23. aprila 1913. g. uz 2 gadeem. Apm. 340 puhrw. aramas semes, 30 puhrw. plawu un 90 puhrweetas ganibu. Adr.: Альтъ-Аунъ.

Drukats sabeedribas „Latwijas" drukatawà, Rigà, Paulutschi eelà Nr. 15.